



LRP electronic GmbH  
Hanfwiesenstrasse 15,  
73614 Schorndorf, Germany  
info.spain@LRP.cc - www.LRP.cc

#81801  
actualice el Firmware  
de su variador

## USB Bridge Spec.2

### Instalación, drivers y software

Todos los archivos necesarios están disponibles para descargar en [www.LRP.cc](http://www.LRP.cc).

El software ha sido probado satisfactoriamente en sistemas Windows (hasta Windows7) y ordenadores Mac/Apple. Asegúrese de bajar la versión correcta a su ordenador.

**Importante:** antes de utilizar el USB-Bridge Spec.2 de LRP necesitará tener instalado el controlador USB correcto!

El software necesario está disponible para su descarga y no requiere instalación, es muy sencillo! Simplemente asegúrese de que inicia el programa con todos los permisos de administrador, ya que de otra manera podría causar problemas! (especialmente con Windows7).

El software es autoexplicativo y describe durante todo el proceso de actualización todos los pasos necesarios.

**Importante:** asegúrese de cerrar todos los programas que tenga abiertos cuando esté actualizando variadores ya que podrían interferir en el proceso de actualización.

### Conexión

1. Conecte el dispositivo USB-Bridge al ordenador con el cable USB suministrado.
2. Instale el controlador USB necesario después de que Windows le indique hacerlo y siga las instrucciones en pantalla.
3. Si todo se ha instalado correctamente, el LED azul del USB-Bridge se encenderá. Si no se enciende ningún LED, significa que ha habido un problema de instalación o en la conexión.
4. Compruebe que no hay ninguna batería conectada al variador (¡No puede haber una batería conectada durante el proceso de actualización!) y deje el interruptor del variador en OFF (apagado).
5. Conecte el variador y el USB-Bridge utilizando el cable de sensor Hall suministrado.
6. Proceda de acuerdo a lo mencionado a continuación en "Proceso de Actualización"

### Proceso de Actualización

1. Asegúrese de que la instalación y las conexiones se han realizado correctamente (mire arriba).
2. Inicie el software en su ordenador (asegúrese de utilizar siempre la última versión del mismo).
3. Seleccione el idioma. Actualmente están disponibles: Inglés, Alemán y Japonés.
4. En el paso 1 / pulse el botón "CONNECT to Speed-Control".  
→ ahora el LED amarillo en el USB Bridge y el LED rojo en el variador deben estar encendidos  
→ el software le indicará qué variador ha sido reconocido, su número de serie y su versión de firmware (la del variador conectado).
5. En el paso 2 / pulse el botón "OPEN" y seleccione el archivo de firmware con el que quiera actualizar su variador.  
→ si selecciona un archivo el cual no es soportado por su variador, recibirá un mensaje de error.
6. En el paso 3 / pulse el botón "START" para actualizar el firmware de su variador.  
→ la actualización está en proceso y durará 4 minutos por variador.  
→ **Importante:** no desconecte el variador o cierre el software durante el proceso de actualización!  
→ le aparecerá un mensaje de "completo" después de que el proceso haya finalizado con éxito y el software indicará la nueva versión de firmware del variador.

#### Tenga en cuenta:

- solo algunos variadores LRP están diseñados para aceptar actualizaciones de firmware con este USB-Bridge! Consulte [www.LRP.cc](http://www.LRP.cc) para ver un listado completo de variadores compatibles.
- no desconecte el variador o cierre el software durante el proceso de actualización ya que esto podría provocar un error fatal dañando irreversiblemente el variador y corromper el firmware. Estos variadores pueden que ya no acepten más actualizaciones y deben ser enviados al servicio técnico de LRP!
- cierre todos los programas al actualizar los variadores ya que podrían interferir el proceso de actualización.
- asegúrese de iniciar el software con todos los derechos de administrador, especialmente si utiliza Windows7, ya que puede que no funcione si el software no se ha iniciado en "modo administrador"

Gracias por confiar en este producto LRP. Con la compra de este LRP USB-Bridge Spec.2, ha elegido una herramienta muy útil para tener sus variadores al día mediante las últimas actualizaciones disponibles en [www.LRP.cc](http://www.LRP.cc)

**Consulte nuestra web con regularidad para nuevas actualizaciones de firmware!**

Por favor, lea atentamente las siguientes instrucciones antes de usar el producto. Esta guía de usuario contiene información importante para la instalación, la seguridad, el uso y el mantenimiento de este producto. Así mismo, sobre la protección del usuario y prevención de daños en el producto.

Proceda de acuerdo con la guía de usuario con el fin de entender mejor su producto. Por favor, tómese el tiempo necesario para conocerlo exactamente y poder disfrutarlo después. Este manual de usuario debe guardarlo en lugar seguro. Si otro cliente está utilizando este producto, éste debe tener este manual incluido.

### Especificaciones

Dimensiones	44 x 15mm
LEDs de estado	2
Puente conexión al PC	USB Micro-B
Incluye cable USB	Sí, 0,5m
Puente conexión al variador	Cable sensor
Incluye el cable sensor	Sí, 200mm

Especificaciones sujetas a cambios sin previo aviso

### Guía de solución de problemas

Para eliminar cualquier posibilidad o manejo incorrecto, compruebe en primer lugar todos los componentes de su modelo y la guía de problemas antes de enviar este producto para reparación. Si se envía un producto y este funciona perfectamente, hemos de cargarle una tarifa correspondiente a nuestra lista de precios.

SÍNTOMA	CAUSA	SOLUCIÓN
No se encuentra el USB Bridge	Problema de cableado Problema de instalación del controlador USB Software iniciado sin todos los derechos de administrador	compruebe que el cable USB esté conectado desinstale el controlador y repita instalación Inicie Software con todos los derechos de administrador
No existe conexión posible con el variador	Variador todavía conectado a la batería Condensador del variador todavía cargado Problema de cableado Problema del PC	desconecte la batería espere 30 seg., vuelta a intentarlo compruebe que el cable sensor está bien instalado cierre todos los programas y reinicie el Software de LRP



Este pictograma indica que este producto debe ser depositado en un lugar apropiado al final de su vida útil. Nunca lo tire al contenedor de basura convencional. Para su correcto reciclaje contacte con las autoridades locales para que le informen de los puntos de reciclaje adecuados.

### Condiciones de reparación / Garantía limitada

Todos los productos de LRP electronic GmbH (en lo sucesivo denominado "LRP") se fabrican de acuerdo con los niveles más altos de calidad. LRP garantiza que este producto está libre de defectos en sus materiales durante 90 días (solo países no europeos) a partir de la fecha original de compra verificada por el ticket de compra. Esta garantía limitada no cubre los defectos, que son resultado del mal uso, mantenimiento inadecuado, agentes externos o daños mecánicos.

Esto se aplica, entre otras cosas, a:

- Daños mecánicos en los componentes electrónicos o en el PBC
- Humedad o agua dentro del dispositivo
- Soldaduras en el PBC
- Cualquier modificación hecha en el dispositivo por el usuario
- Polaridad invertida en cualquier conector
- Conexión a puerto USB incorrecto o defectuoso

Para eliminar todas las otras posibilidades o manejo inadecuado, compruebe en primer lugar todos los otros componentes de su modelo y la guía de solución de problemas, si es posible, antes de enviar el producto para su reparación. Si los productos son enviados a reparar y funcionan perfectamente, tenemos que cobrar una cuota de servicio de acuerdo con nuestra lista de precios.

Con el envío de este producto, el cliente tiene que informar a LRP si bajo cualquier circunstancia el producto debe ser reparado. La inspección del producto y las reparaciones, si son necesarias, y si no hay garantía ni solicitud esta, se le cargará al cliente su coste según nuestra lista de precios. Una prueba de compra que incluya la fecha de compra debe ser incluida. De lo contrario, ninguna garantía le será concedida. Para la rápida reparación y servicio de devolución, añada su dirección y la descripción detallada de la batería.

Si LRP ya no fabrica un producto defectuoso devuelto y no somos capaces de suministrárselo, le proporcionaremos un producto de una de las series sucesoras que tenga al menos el mismo valor.

Las características como el peso, el tamaño y otros deben ser vistos como valores orientativos. Debido a las continuas mejoras técnicas que se hacen en beneficio del producto, LRP no se hace responsable de la exactitud de estas especificaciones.

Con los productos de Garantía de 25 Años de LRP, también se aplican los términos de garantía en la tarjeta Garantía LRP 25 Años. Los derechos de garantía legales correspondientes a la fecha de compra del producto no se verán afectados.

#### LRP-Servicio-Distribuidor:

- Embale el producto cuidadosamente e incluya recibo de compra y la descripción detallada del fallo.
- Entregue el paquete a su comercio habitual o al distribuidor LRP de su país.
- El Distribuidor repara o cambia el producto.
- Envío de vuelta a usted por contra reembolso, esto último sujeto a la política de su distribuidor LRP en su país.